

dictons sur les animaux

À quel animal ressemblez-vous ? / What animal are you like? / Na koju životinju ličite?

Intelligence, sagesse, ruse

Français	English	Srpski
Rusé comme un renard	Sly as a fox	Lukav kao lisica
Malin comme un singe	Clever as a monkey	Dovitljiv kao majmun
Sage comme un hibou	Wise as an owl	Mudar kao sova
Sournois comme un serpent	Sneaky as a snake	Podmukao kao zmija

Courage, force

Français	English	Srpski
Courageux comme un lion	Brave as a lion	Hrabar kao lav
Fort comme un taureau	Strong as an ox	Jak kao bik
Puissant comme un ours	Strong as a bear	Snažan kao medved
Endurant comme un cheval	Enduring as a horse	Izdržljiv kao konj

Travail, persévérance

Français	English	Srpski
Travailleur comme une fourmi	Hard-working as an ant	Vredan kao mrav
Occupé comme une abeille	Busy as a bee	Vredan kao pčela
Travailleur comme un cheval	Works like a horse	Radi kao konj
Bâtisseur comme un castor	Busy as a beaver	Vredan kao dabar

Lenteur, paresse

Français	English	Srpski
Lent comme une tortue	Slow as a tortoise	Spor kao kornjača
Lent comme un escargot	Slow as a snail	Spor kao puž
Dormeur comme un loir	Sleeps like a dormouse	Spava kao puh
Paresseux comme un paresseux	Lazy as a sloth	Lenj kao lenjivac

Ténacité, obstination

Français	English	Srpski
Têtu comme une mule	Stubborn as a mule	Tvrđoglav kao mazga
Obstiné comme un âne	Stubborn as a donkey	Tvrđoglav kao magarac
Accrocheur comme un bouledogue	Like a bulldog that never lets go	Uporan kao buldog

Timidité, discrétion

Français	English	Srpski
Timide comme une souris	Quiet as a mouse	Tih kao miš
Peureux comme un lapin	Timid as a rabbit	Plašljiv kao zec
Doux comme un agneau	Gentle as a lamb	Krotak kao jagnje

Saleté, désordre

Français	English	Srpski
Sale comme un cochon	Dirty as a pig	Prljav kao svinja
Mal coiffé comme un hérisson	Hair sticking up like a hedgehog	Kosa mu stoji kao jež
Quel blaireau !	What an idiot!	Kakav smotan lik!

Beauté, élégance

Français	English	Srpski
Fier comme un paon	Proud as a peacock	Ponosan kao paun
Élégante comme une gazelle	Graceful as a gazelle	Graciozna kao gazela
Beau comme un cygne	Graceful as a swan	Elegantan kao labud

Bavardage

Français	English	Srpski
Bavard comme une pie	Chatters like a magpie	Brljiv kao svraka
Répéter comme un perroquet	Repeat like a parrot	Ponavlja kao papagaj

Colère, agressivité

Français	English	Srpski
Méchant comme un chien	Mean as a dog	Opak kao pas
Avoir une langue de vipère	To have a venomous tongue	Imati zmijski jezik
Foncer comme un taureau	Charge like a bull	Juri kao bik
Venimeux comme une vipère	Venomous as a viper	Otrovan kao zmija

Liberté, indépendance

Français	English	Srpski
Solitaire comme un loup	Lone wolf	Sam kao vuk
Libre comme un aigle	Free as an eagle	Slobodan kao orao
Indépendant comme un chat	Independent as a cat	Nezavisan kao mačka

Mémoire et intelligence

Français	English	Srpski
Avoir une mémoire d'éléphant	To have an elephant's memory	Imati pamćenje kao slon
Voir comme un aigle	To have eagle eyes	Imati oči kao orao
Être malin comme un renard	Smart as a fox	Pametnan kao lisica

From: <https://kavodao.org/> - **DokuWiki Tanguy**

Permanent link: https://kavodao.org/doku.php?id=apu:cv:prof:français:club_conversation:sujets:possibles:quel_animal_resemblez-vous:dictons:start

Last update: **2026/07/01 05:51**